

*First and last name:* **ALESSANDRA DE LUCA**  
*Place and date of birth:* **MILAN, 12 APRIL 1964**  
*Nationality:* **ITALIAN**

**Member of ADAP (Italian Association of Advertising Dubbers and Actors)**

**Member of DOM (Association of Milanese Dubbers)**

## **PROFESSIONAL EXPERIENCE**

### **TV:**

- **Canale 9:** narrator voice for the program **Undressed** – *since January 2016*
- **Mediaset:** speaker and dubber for **Mediashopping** – *since 2011* and speaker for **Mattino 5** *2013/2014*
- **Gruppo Class Editori** (Class CNBC, aired on SKY; channel for undergrounds and airports; voice of Radio Classica; previously voice of Class Tv, no more existing) - *since 2008*
- **SKY:** narrator voice for **DE.SIGN**, program of **Sky Arte**; voice for the **"Pillole quotidiane"** (*daily bits*) dedicated to the Salone del Mobile (*Milan Furniture Fair*) and Fuori salone for **Sky Arte**; voice for other documentaries dedicated to art & design – *2013/2014*
- **Rai 2:** speaker for **"Pomeriggio sul 2 (formerly Italia sul 2)"** – daily afternoon program – for reading reports on news/events/entertainment – *2009/2011*

### **Radio:**

- **Radio 24 (Sole 24 Ore Group):** Speaker for the inserts of the various programs in the Radio 24 program schedule - ex.: technical cards, letters, book readings, summaries, promos, etc.; participation as voice over talent in the programs "Il falco e il Gabbiano" (*The hawk and the seagull*) with Enrico Ruggeri, "Vendo tutto" (*Everything's for sale*) and "Voi siete qui" (*You are here*) with Matteo Caccia, "L'altra Europa" (*The other Europe*) with Federico Taddia, "Cuore e Denari" (*Hearts and Diamonds*) with Nicoletta Carbone and Debora Rosciani, "Mix 24" with Giovanni Minoli, "Il treno va" (*The train is running*) and "Melog" with Gianluca Nicoletti, etc. – *since 2007*
- **Radio 24:** Narrator's voice for **"I Magnifici"** (program dedicated to musicians), recounting the stories of Italian musical artists – *2009*
- **Rai Radio 2:** Narrator's voice for **"Dispenser"** (daily broadcast conducted first by Matteo Bordone, then by Federico Bernocchi and Costantino della Gherardesca, written by Giorgio Bozzo) – *2007/2009*

### **Advertising**

- National radio campaign: **Riso Scotti Insalata Integrale** – *2016*
- National TV, Radio, Cinema, Web and Underground campaign for **Riso Scotti integrale** – *2015/2016*
- National TV, Radio, Cinema and Underground campaign **Risetta Scotti** – *2014/2015*
- National TV, Radio and Cinema campaign **Riso Scotti** – *2013/2014*
- National TV and Radio campaign for **Melinda (institutional)** – *since 2010*

- National TV campaign for **Melinda Evelina** - 2015
- National TV campaign **Golden Melinda Contest** - 2014
- National TV campaign TV **Fuji and Renetta Melinda** - 2014
- National TV and Web campaign **Melinda Estate** - 2013
- National TV and Radio campaign for **Melinda and Melasì** - 2011
- National Radio campaign **Fiat Doblò** - 2015
- National TV campaign **Acquario di Genova** - 2013/2014/2015
- National TV campaign **Babyliss Curl Secret, I-control and Twist secret** - 2013/2014/2015
- National Radio campaigns for **Sole 24 Ore, Sole 24 Ore Software; Sole 24 Ore Formazione, 24 Ore Cloud** - *since 2013*
- National TV campaign, **Mondadori**: Knife set & "Giochi" magazine with Sorrisi e Canzoni TV - 2014
- National Radio campaign **SEA Aeroporti/Parccheggi Linate & Malpensa** - 2012/2013/2014
- National Radio campaign **Mondadori Tu Style** - 2013
- National TV campaign **Mondadori Dieta Dukan** - 2013
- National TV campaign **Bonarda**, Consorzio Vini d'Oltrepo' Pavese - 2013
- National TV campaign **Bayernland** - 2013/2014
  
- National Radio campaign Switzerland (in Italian) **Land Rover** - 2016
- National TV campaign Switzerland(in Italian) **Velux** - 2014/2016
- National Radio campaign Switzerland (in Italian) **TSC** - 2015
- National Radio campaign Switzerland (in Italian) **Volkswagen Touran** - 2015
- National TV campaign Switzerland (in Italian) **Allianz Family** - 2013/2014
- National TV campaign Switzerland (in Italian) **Migros** - 2014
- National TV campaign Switzerland (in Italian) **Media Markt**, 2013
- National TV campaign Switzerland (in Italian) **Post Shop** - 2013
- National TV campaign Switzerland (in Italian) **Schweizer Herzstiftung** - 2013
- National Radio campaign Switzerland (in Italian) **BMW** - 2013
  
- National Radio campaign **Famiglia Cristiana** - 2013
- National TV campaign **Sojasun** - 2012
- National Radio campaign **Unicredit** - 2012
- National Radio campaign for the musical **Sister Act** - 2012
- National Radio and Videometro (underground) campaign for **Giraffare.it** - 2012
- National TV campaign for **Lierac** (Premium cream) - 2012
- National TV, video, underground and cinema campaign for **Camomilla** (bags and accessories) - 2009/2011
- Regional TV campaign for **Banca Etruria** - 2013
- Regional TV and Radio campaign for **UBI Banca** - 2012
- Regional Radio campaign for **Centrale del Latte di Roma** - 2011
- Regional Radio campaign for **Regione Lombardia** - 2011
- Underground video campaign for **Western Union** - 2011
- National Radio campaign for **Yoga AQ** - 2010
- National Radio campaign for **Vichy** - 2009
- National Radio campaign for **Oviesse** - 2009
- Local TV campaign for **Iper** - *since 2009*
- Local Radio campaign for **Interspar** (Veneto) - 2009
- National and local TV and Radio campaign for **Fondazione "aiutare i bambini" Onlus** *since 2007*

## Acting for Advertising

- TV promotion **AMPLIFON** (protagonist) - 2016
- TV promotion **Serenity** (protagonist) - 2016
- TV and web ad for **IKEA** Italia (Christmas - three subjects) - 2015
- Web ad for **IKEA** Italia (protagonist)- 2015
- TV ad for **Games 7 Athletics** (protagonist) - 2014

## Dubbing/Voice over

- **"The big stone gap" (film)** - character of Fiammetta - 2016
- **TV series "Les Temoins"** - 1<sup>st</sup> season, various characters, for Sky Fox Crime - 2016
- **TV series "Candice Renoir"** - 1<sup>st</sup> season, various characters, for Sky Fox Crime - 2015
- **Talei Howell-Price** character in **"These Final Hours"** - 2014
- **"Nannerl" (film)** - various characters - 2014
- **TV series - "I vichinghi" seasons 1 & 3** (for History Channel and RAI 4), various characters, 2013-2015
- **Soap Opera "Lena, Amore della mia vita", Linda character** - RAI 3, 2012/2013
- **TV series - True Jackson series** (for NickleOdeon TV), minor characters, 2011
  
- **Docudrama** - various characters in several reality shows, including Gordon Ramsey, Cold Blood, Hotel da incubo, Ghost Adventures, Tutti pazzi per le case di legno, Cheaters, Dimmi cosa mangi, La guerra delle torte, A tavola con Guy, La super sfida con Guy, Case al lago, Affari in valigia, Sabrina Design accessibili, Come ti trasformo la casa, Case che non ti aspetti, Cucine da rifare, Sorpresa di Natale, Baggage battles, Extreme Homes Europe, Extreme Homes Australia, Grand Design Australia, Body and world, Anthony Bourdain, Jamie Oliver, Jamie & Jimmie, Street Food, Mi compro un'isola, J'irais dormir etc. for **Sky** (since 2016) **Fine Living** (since 2014), **Laeffe** (since 2014), **Mediaset** (since 2013), **Discovery** (since 2013), **Canale 8** and **Canale 9** (since 2016); Series for the Wedding Channel and numerous BBC series for Mediaset Premium & RAI 5 - 2010-2015; several series for MTV, various characters - 2009/2012
- **Documentaries/Docudramas - Director of dubbing and dubbing** (both narrator and various characters) for different series of documentaries for **Class TV of the Class Editori Group** (including Caught on Camera, Weather Proof, Weather Ventures, Lock up, Dead Man Talking, A change of face, Predator Raw, Peter Lik, Storm riders, The Originals, Killer Instinct, Haunted Collector, Paranormal Witness etc.) - 2010/2013
- **TV Documentaries (Feltrinelli cinema)** - La vita di Altman; Speciale Trono di Spade; Gli Abba; Belushi, Sinatra, Peggy Guggenheim etc. - 2014/2015/2016
- **Documentary "A small section of the world** (Illy Caffè - Grace Mena character) - 2015
- **Documentaries** - both as narrator and for minor characters - for DVD distributed as add-ons with dailies and weeklies or in mass distribution outlets (documentaries dubbed include: Nelson Mandela, Royal Wedding, Oliver Stone, Com'è fatto, L'ambiente, Klimt, Il '68, Il futuro della terra, La "Primavera" del Botticelli, La Cina, I pianeti, La luna, Il sole; various exercise/relaxation/fitness/yoga etc. ), La seconda guerra mondiale, Auschwitz etc. -2008/2015
  
- **Cartoons: Flash & Dash** - series 1, narrator - June 2013
- **Cartoons: Baby Hood**, various characters - March 2012
- **Cartoons: DINO TALES** - one of the main characters - July 2010
- **Cartoons:** Minor characters in various series 2007/2008/2009

- **Videogames: Dishonored 2016, The Division 2015, Assassin's creed 2014, Call of Duty 2014; Evolve, Halo 4, Assassin's Creed III, Call of Duty: Black Ops II, Zombie, Bioshock, BOW, Watch Dogs, Aion, Stormfall, Hitman: absolution (Victoria) etc., various characters – since 2012**
- **Videogames, Film "Halo 4: Forward Unto Dawn", Orlin (onboard computer) - 2012**
- **English language courses for Italians (Italian voice) – since 2015**
- **Audio grammar books for middle schools – since 2015**
- **Training courses/tutorials: narrator and dubbing of various characters – since 2008**

#### — **Voice for Institutional videos and miscellaneous**

- Video voice for products of **AGOS**- 2016
- Video voice for products of **QCOM** - 2016
- Voice for in-house video for convention for **Fastweb/enel Energia** - 2016
- Video voice for products of **Assimoco** – 2016
- Voice for institutional video **Collegio Università Pavia** – 2016
- Voice for institutional videos for **Barilla Mulino Bianco** (yeast) – 2015
- Automatic response voice for **Avis Autonoleggi** – since 2015
- Voice for telephone answering recordings for points of sale and in-house videos for **Chanel Italia** – since 2013
- Voice for telephone answering recordings and voice for various in-house institutional videos for **Monte dei Paschi di Siena** since 2012
- Voice for institutional video **ETICA** – 2015
- Voice for institutional video **NEORURALE** – 2015
- Voice for institutional video **Royal Canin** – 2014
- Voice for institutional video **Vogue** – 2014
- Voice for institutional video **Luxottica** - 2014
- Voice for institutional video **NIVEA** – 2013
- Voice for institutional video **BD Diagnostic** – 2013
- Voice for institutional video **Stiel & Vicking** – 2013
- Voice for institutional video **Zanca** – 2013
- Voice for institutional video **Poste italiane** – since March 2012
- Voice for in-house video for **UBI Banca** – 2013
- Voice for various in-house videos for **Banca Etruria** - 2013
- Voice for in-house video for convention for **Generali** - 2012
- Voice for in-house video for **Tetrapack** - 2012
- Voice for institutional video **Banca Anima** – 2012
- Institutional voice for **Accor Services Italia** (ex Ticket Restaurant) **now Edenred Italia** for the entire telephone network /call center - since 2007
- Voice for convention for **Vodafone** – 2011
- Institutional voice for telephone answering recordings for contests for **Locker, American Express, Mayonnaise Kraft** – 2010/2011
- Voice of video narrator for **Carte regalo.it** – 2010
- Voice of narrator in the performance for the 120<sup>th</sup> anniversary of **Terme di Sirmione** – June 2009
- Voice for institutional video for communications agency **"Now Available"** - 2008
- Voice for convention **Ing. Direct Conto Arancio** - 2007
- Institutional voice for **Gruppo Ventaglio** for the entire telephone network, promo played during telephone waiting times, voice for product focus broadcast on VentaTG (News program on the web) - 2007/2008
- Voice for an online language course offered by **Costa Crociere**, dedicated to foreign personnel on board (available on the intranet aboard ship) – 2007

### — Audio guide for Exhibits and similar shows:

- Video Voice for Degas exhibit in Turin - 2012
- Video Voice for Paul Cezanne exhibit at Palazzo Reale, Milan - 2012
- Voice for Musei capitolini audio guide – 2007/2008
- Audio guide voice for Le Corbusier exhibit in Brescia - 2007
- Audio guide voice for Lega Ambiente - 2007
- Campania Region (podcast in English and Italian describing tourist attractions) - 2007

### — Theater:

- Dramatic reading of "**Lettere che raccontano**" – Teatro Blu/Milan – *January 2016*; Festival della Crescita/Lucca – *June 2016*
- I was a member of the "**Tutta scena**" theater company, in Milan, from October 2008 to May 2011; on stage at the Teatro Verga in Milan, playing Daisy in Ionesco's "**Rhinoceros**", - *October 2009* and at the Teatro Ariberto, also in Milan, playing Belinda in a production of Moliere's "**The Hypochondriac**" – *November 2010 (reprised at the Teatro Verga in May 2011)*
- During the *2003/2004* season, I was a member of the **Teatro Libero Esperimenti** company (Teatro Libero di Milano) and I played minor characters in the productions of "Cyrano", by Corrado D'Elia and "Don Giovanni", also by Corrado D'Elia.
- Theater productions staged by the acting school Teatri Possibili:
  - ✓ La casa degli spiriti: Isabel Allende – Teatro Libero 2003
  - ✓ Tingel Tangel: Corrado Accordino (based on texts by Karl Valentin) – Teatro Libero 1999
  - ✓ Othello: Corrado D'Elia (text by William Shakespeare) – Teatro Libero 1998
  - ✓ A Comedy of Errors: Corrado D'Elia (text by William Shakespeare) – Teatro Libero 1998

### — Miscellaneous:

#### ➤ Reading:

- Book presentation at Feltrinelli bookshop for **Simona Sparaco** (Equazione di un amore – pub. Giunti) - 2016
- Book presentation at Sormani for **Sara Rattaro** (Niente come te – pub. Garzanti)– 2015
- Book presentation at Sormani for **Francesco Magris** (Al margine – pub. Bompiani)– 2015
- Book presentation at Feltrinelli bookshop for **Francesca Del Rosso** (Wondy – pub. Rizzoli) (with Estèe Lauder and Lilt) - 2014
- Book presentation at Cascina Cuccagna e Umanitaria for **Cristina Gabetti** (A passo leggero – pub. Giunti) - 2014
- Book presentation at Open and Sei Rosso bookshops for **Sara Loffredi** (La felicità sta in un altro posto – pub. Rizzoli) - 2014
- Book presentation at Mondadori bookshop for **Simona Sparaco** (Se chiudi gli occhi – pub. Giunti) – 2014
  
- Reading at the **Festival dell'Economia di Trento** (excerpt from Shakespeare's 'The Merchant of Venice') - 2015
- Reading for **Touring Club Italia at Expo 2015** – Milan (The History of Milan) – 2015
- Reading at the Festival "**Le Corde dell'Anima**" - **Cremona** (for the authors Marco Malvaldi and Pedro Zarraluki) - 2014
- Reading at the **Sormani Library - Milan** (for the exhibit "Il pranzo di Natale" and "Che farei senza Euridice) – 2014-2015

- Reading at **Bookcity - Milan** (for enciclopediadelledonne.it) - 2014
- Reading at the **Festival della Comunicazione - Camogli** (for enciclopediadelledonne.it) - 2014
- **Readings at other bookshops, non-profit groups, associations, Municipalities and Provinces, etc.** - *since 2007*
- **Teacher of diction, voice and dramatic reading**, for various "audiences" (ex.: journalists at Class Editori; simultaneous interpreters, courses for leisure time offered by the Municipality of Milan; acting students at the Scuola Caremoli of the Caremoli theatrical agency; hosts of radio/TV broadcasts; preparation for admissions exams to speaking courses offered by theater schools; courses in dramatic reading for different audiences at independent bookshops in Milan) - *since 2008*
- **Speaking teacher for acting students at Avangard agency** - *since 2015*
- **Seminars in dramatic reading for the Masters in Creative Writing** program at the **Catholic University of Milan** - *since 2010*
- **Seminars in Diction and Voice** for the **Masters in Conference Interpreting at IULM University in Milan** - *since 2016*
- **Video course in DIGITAL DICTION** (for sale online) - 2016

## EDUCATIONAL BACKGROUND

- Bachelor's Degree in English language from the Department of **Foreign Languages and Literature** of the Istituto Universitario di Lingue Moderne di Milano (IULM University), with a major in History of Theater and Performing Arts - 1994
- HS Diploma as **Interpreter and translator** in English and German from the "Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori", Milan - 1989

## ARTISTIC BACKGROUND

- **Advanced individual seminar in dubbing with Patrizia Salmoiraghi** - 2013
- **Advanced group seminar in dubbing with Roberto Chevalier** - 2013
- **Individual acting lessons with Valeria Falcinelli** - 2008
- **Advanced course in dubbing** (2<sup>nd</sup> level for voice professionals) at the Dream & Dream dubbing house, with **Marcello Cortese/Federico Danti/Valeria Falcinelli/Davide Garbolino** - 2007
- **Course in interpreting literature** at the Koorthia school with Antonietta Storchi, stage actress - 2007
- **Course in interpreting literature** at Teatri Possibili, Teatro Libero school, directed by Corrado D'Elia, taught by **Felice Invernici** - 2006
- **Acting course, 3<sup>rd</sup> year**, at Teatri Possibili, Teatro Libero school, directed by Corrado D'Elia, taught by **Elena Giusti** - 2002/2003
- Course in **voice over/narrating** with **Paolo Bessegato** and **Silvano Piccardi** at the Centro Teatro Attivo (CTA) - 2001/2002
- **Course in dubbing** with **Donatella Fanfani** at the Centro Teatro Attivo (CTA) - 2001
- **Course in dramatic reading and pre-dubbing** with **Nicoletta Ramorino** at the Centro Teatro Attivo (CTA) - 2000
- **Course in diction** at the Teatri Possibili Teatro Libero School, directed by Corrado D'Elia, taught by **Gianfelice D'Accolti** - 1999
- **Acting course 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> year** at Teatri Possibili, Teatro Libero School, directed by Corrado D'Elia. The two years included seminars taught by the school's faculty (such as **Corrado D'Elia, Corrado Accordino, Gianfelice D'Accolti** and others) - 1997/1999

**English:** spoken and written, excellent. **German:** spoken and written: good

## LANGUAGES

## PROFESSIONAL DEVELOPMENT

I worked in the world of marketing and communications for 17 years, with various titles and responsibilities in agencies and advertising and consulting firms (my last position, until 2006, was Director of Customer Relationship Management/Client Relations Area, for Gruppo Ventaglio), but over the years (beginning in 1997) I trained and studied, taking various courses and learning specialized techniques, to use my voice professionally. **Since 2007 I have focused entirely on my career as an actress, speaker and dubber**, which has become my profession. From 2009 to 2012 I was a member of the Tuttascena theater company. Since 2008 I have also dedicated myself to **teaching courses in diction, voice and dramatic reading**. Since 2014 I have also been working in **advertising productions** as an **actress**.

## CHARACTER TRAITS

Good communicator, excellent diction and narrative and acting skills, youthful voice, but also adult, "warm" voice, particularly suited to institutional communications and voice-overs for documentaries, but also "bright" and well suited to advertising scripts (particularly "reassuring", but also ironic and sexy, if necessary!), good dramatic and also comical performance. In dubbing, as in advertising, I am cast for characters ranging from 30 to 60 in age. Since 2014, I have been represented by an agency for advertising and film acting jobs (Avangard Agency Milano).

## PERSONAL INTERESTS

Reading (a bit of everything), cinema (also a wide range, especially Italian and European productions, but also American movies, and some Asian/Indian films as well, theater (especially classic works revisited in a modern key), travel, music, piano (I enjoy playing the classics, but also modern composers like Nyman, Einaudi, Allevi, Picco and Merthens), gym, volunteer work (with children) in Italy and abroad.